

PROGRAM

§ indicates that all who are able are requested to stand.
Please withhold applause until after the carol following the Ninth Lesson.



BRASS QUARTET PRELUDE

Gloria

DANIEL PINKHAM (b.1923)

§ THE PEOPLE ARE BIDDEN TO PRAYER SYD HIELEMA, DEPARTMENT OF THEOLOGY
concluding with The Lord's Prayer in unison

§ *O Come, All Ye Faithful*

ATTRIB. JOHN F. WADE (1711-1786)

ARR. DAVID WILLCOCKS

All: O come, all ye faithful, joyful and triumphant,
O come ye, O come ye to Bethlehem;
Come and behold him born the King of Angels:
Refrain: O come, let us adore him,
O come, let us adore him,
O come, let us adore him, Christ the Lord!

Choir: God of God, Light of Light,
Lo! he abhors not the virgin's womb;
Very God, begotten, not created:
Refrain

All: Sing, choirs of angels, sing in exultation,
Sing all ye citizens of heav'n above;
Glory to God in the highest:
Refrain

All: Yea, Lord, we greet thee, born this happy morning,
Jesus, to thee be all glory giv'n;
Word of the Father, now in flesh appearing:
Refrain

— *attrib. John F. Wade, trans. Frederick Oakeley*

THE FIRST LESSON

SARA GERRITSMa, CHORALE MEMBER

God announces in the Garden of Eden that the seed of woman shall bruise the serpent's head. (Genesis iii)

The Truth from Above

ENGLISH TRADITIONAL CAROL

This is the truth sent from above,
The truth of God, the God of love,
Therefore don't turn me from your door,
But hearken all both rich and poor.

Thus we were heirs to endless woes,
Till God the Lord did interpose;
And so a promise soon did run
That he would redeem us by his Son.

The first thing which I do relate
Is that God did man create;
The next thing which to you I'll tell
Woman was made with man to dwell.

And at that season of the year
Our blest Redeemer did appear;
He here did live and here did preach,
And many thousands he did teach.

Thus he in love to us behaved,
To show us how we must be saved;
And if you want to know the way,
Be pleased to hear what he did say. — *Traditional*

THE SECOND LESSON

BENJAMIN KORNELIS, CHORALE DIRECTOR

God promises to faithful Abraham that in his seed shall the nations of the earth be blessed. (Genesis xxii)

§ *Once In Royal David's City*

H.J. GAUNTLETT (1805-1876)

Choir: Once in royal David's city stood a lowly cattle shed,
Where a mother laid her baby in a manger for his bed:
Mary was that mother mild, Jesus Christ her little child.

Choir: He came down to earth from heaven who is God and Lord of all,
And his shelter was a stable, and his cradle was a stall;
With the poor and mean and lowly lived on earth our Savior holy.

Choir: For he is our childhood's pattern, day by day like us he grew,
He was little, weak, and helpless, tears and smiles like us he knew:
And he feeleth for our sadness, and he shareth in our gladness.

All: And our eyes at last shall see him, through his own redeeming love,
For that child so dear and gentle is our Lord in heaven above;
And he leads his children on to the place where he is gone.

All: Not in that poor lowly stable, with the oxen standing by,
We shall see him; but in heaven, set at God's right hand on high;
Where like stars his children crowned all in white shall wait around.

— *C.F. Alexander (1818-1895)*

THE THIRD LESSON

SALLY JONGSMA, OFFICE OF ADVANCEMENT

Christ's birth and kingdom are foretold by Isaiah. (Isaiah ix)

A Child is Born in Bethlehem

SAMUEL SCHEIDT (1587-1654)

A child is born in Bethlehem, Alleluia,
And joy is in Jerusalem, Alleluia.

Rejoice, rejoice, sing high, sing low, Alleluia,
Benedicamus Domino, Alleluia. (*Bless the Lord*)

To thee, O Lord, be glory paid, Alleluia,
Thou Son of Mary, mother maid, Alleluia.

To Holy Trinity give praise, Alleluia,
With Deo gracias always, Alleluia. (*Thanks be to God*)

– Vv. 1-2 David Willcocks; Vv. 3-4 from 'The Cowley Carol Book'

THE FOURTH LESSON

QUENTIN VAN ESSEN, OFFICE OF ADMISSIONS

The peace that Christ will bring is foreshown. (Isaiah vi)

At Bethlehem

CLAUDE L. BASS

BASED ON *PROSPECT*, WILLIAM WALKER (1835)

The hills are bare at Bethlehem,
No future for the world they show;
Yet here new life begins to grow,
From earth's old dust a greenwood stem.
Behold a virgin shall conceive,
A Holy Child shall she bring forth;
A wondrous star proclaims his birth,
And quiet stillness fills the eve.

The stars are cold at Bethlehem,
No warmth for those beneath the sky;
Yet here the radiant angels fly,
And hope burns new, a fiery gem.
All glory sing to God on high.
And peace to all mankind this night.
For Christ is born, the Holy Light!
And silence hears the Baby's cry.

The heart is tired at Bethlehem,
No human dream unbroken stands;
Yet here God comes to human lands,
And hope renewed cries out "Amen."

– Royce J. Scherf & Claude L. Bass

THE FIFTH LESSON

TERESA TER HAAR, DEPARTMENT OF THEATRE ARTS

The angel Gabriel salutes the Blessed Virgin Mary. (Luke i)

Coro della notte

PIETRO YON (1866-1943)

Dormi, ché su te veglia
già tutto il Paradiso;
Dormi, ti splende in viso
un raggio tutto d'or.
Dormi, dormi, fanciullo,
riposa il corpo santo;
lieve, lieve ti cullo
col fresco mio respire.
In alto un cherubino
trae dala cetra d'oro
un accordo divino per te, santo Pastor.

*Sleep, the heavens
are watching you;
Sleep, your face bright
with the golden ray of light.
Sleep, sleep, baby,
let your sacred body rest;
I gently rock you
with my fresh breath.
Above, an angel
plays his golden harp,
a divine chord for you, O sacred Shepherd. – Pietro Yon*

§ *O Little Town of Bethlehem*

ENGLISH TRADITIONAL

ARR. RALPH VAUGHAN WILLIAMS (1872-1958)

All: O little town of Bethlehem, how still we see thee lie!
Above thy deep and dreamless sleep the silent stars go by.
Yet in thy dark streets shineth the everlasting light;
The hopes and fears of all the years are met in thee tonight.

All: O morning stars, together proclaim the holy birth,
And praises sing to God the King, and peace to men on earth;
For Christ is born of Mary; and, gathered all above,
While mortals sleep, the angels keep their watch of wond'ring love.

Choir: How silently, how silently, the wondrous gift is giv'n!
So God imparts to human hearts the blessings of his heav'n.
No ear may hear his coming; but in this world of sin,
Where meek souls will receive him, still the dear Christ enters in.

All: O holy Child of Bethlehem, descend to us, we pray:
Cast out our sin, and enter in, be born in us today.
We hear the Christmas angels the great glad tidings tell:
O come to us, abide with us, our Lord Emmanuel. – *Phillip Brooks (1835-1893)*

BRASS QUARTET OFFERTORY

Canzona per sonare No.1

GIOVANNI GABRIELI (ca.1555-1612)

*During the playing of the Offertory an offering will be received, followed by a 5-minute intermission.
The offering is designated for music scholarships.*



Puer natus

GIUSEPPE MIGNEMI (*b.1966*)

Puer natus est nobis
et filius datus est nobis.

*A boy is born to us
and a son is given to us. – Isaiah 9:6*

THE SIXTH LESSON

SHERRI LANTINGA, DEAN OF SOCIAL SCIENCE DIVISION

St. Luke tells of the birth of Jesus. (Luke ii)

Le Sommeil de l'Enfant Jésus

TRADITIONAL FRENCH CAROL

ARR. RON JEFFERS

Entre le boeuf et l'âne gris,
Dort, dort, dort le petit fils:
Mille anges divins,
Mille seraphins,
Volent à l'entour
de ce grand Dieu d'amour.
Entre les roses et les lys,
Dort, dort, ...
Entre les pastoureaux jolis,
Dort, dort, ...

*Between the ox and the grey donkey,
Sleeps, sleeps, sleeps the little child:
A thousand divine angels,
A thousand seraphim,
Hover around this
great God of love.
Among the roses and the lilies,
Sleeps, sleeps, ...
Among the handsome shepherds,
Sleeps, sleeps, ... – Traditional*

THE SEVENTH LESSON LEENDERT VAN BEEK, DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES

The shepherds go to the manger. (Luke ii)

Joseph's Carol

GILES SWAYNE (*b. 1946*)

When first we came to Bethlehem, the snow was falling fast.
We tried the inns, but none of them had room, and so at last
We crept into an outhouse, where the cows and pigs were kept.
It was warm and dry, so the wife and I lay down a while and slept. *Gloria!*

Now Mary woke me up, and said the babe was on its way.
I roused myself, and made a bed from bales of straw and hay.
When the lad was born, we kept him snug, for the night was cold and raw.
So we rolled him up in a holey rug we found upon the floor. *Gloria!*

My story sounds a wee bit odd, but that's how it began:
And that was how the Son of God became the Son of Man.
The shepherds flocked to see His face, the angels sang on high,
And He will guard us with His grace until the day we die. *Gloria in excelsis Deo! – Giles Swayne*

THE EIGHTH LESSON

JOHN HULST, PRESIDENT EMERITUS

The wise men are led by the star to Jesus. (Matthew ii)

§ *The First Nowell*

ENGLISH TRADITIONAL CAROL
ARR. DAVID WILLCOCKS

All: The first Nowell the angel did say was to certain poor shepherds in fields as they lay;
In fields where they lay, keeping their sheep, on a cold winder's night that was so deep:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, Born is the King of Israel.

Choir: They looked up and saw a star, shining in the east, beyond them far;
And to the earth it gave great light, and so it continued both day and night:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, Born is the King of Israel.

Choir: And by the light of that same star, three wise men came from country far;
To seek for a king was their intent, and to follow the star wherever it went:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, Born is the King of Israel.

Choir: This star drew nigh to the northwest; o'er Bethlehem it took its rest,
And there it did both stop and stay right over the place where Jesus lay:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, Born is the King of Israel.

Choir: Then enter'd in those wise men three, full rev'rently upon their knee,
And offer'd there in his presence their gold and myrrh and frankincense:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, Born is the King of Israel.

All: Then let us all with one accord sing praises to our heav'nly Lord,
That hath made heav'n and earth of naught, and with his blood mankind hath bought:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, Born is the King of Israel. – *Traditional*

§ THE NINTH LESSON

SYD HIELEMA, DEPARTMENT OF THEOLOGY

St. John unfolds the great mystery of the Incarnation. (John i)

Joy to the World

LOWELL MASON (1792-1872)

ARR. JOHN RUTTER

Joy to the world! the Lord is come:
Let earth receive her King;
Let ev'ry heart prepare him room,
And heav'n and nature sing.

No more let sin and sorrows grow,
Nor thorns infest the ground;
He comes to make his blessings flow
Far as the curse is found.

Joy to the earth! the Savior reigns:
Let men their songs employ;
While fields and floods, Rocks, hills and plains
Repeat the sounding joy.

He rules the world with truth and grace,
And makes the nations prove
The glories of his righteousness,
And wonders of his love.

– *Isaac Watts (1674-1748)*

§ COLLECT AND BLESSING

§ *To Him We Sing*

ROBERT H. YOUNG (*b.1923*)

A babe is born all of a maid,
to bring salvation unto us.
To Him we sing both night and day;
Veni creator Spiritus. (*O come, Creator Spirit.*)

At Bethlehem that blessed place,
the Child of Bliss now born was He,
and Him to serve God give us grace;
O lux beata Trinitas. (*O Trinity of blessed light.*)

There came three kings out of the East,
to worship the King that is so free,
with gold and myrrh and frankincense:
A solus ortus cardine. (*Risen from the quarter of the sun.*)

The angels came down with one cry,
a fair song that night sung they
in the worship of that Child:
Gloria tibi Domine. (*Glory to Thee, O Lord.*) – *Traditional*

§ *Hark! The Herald Angels Sing*

FELIX MENDELSSOHN (*1809-1847*)

All: Hark! The herald angels sing glory to the newborn King;
Peace on earth and mercy mild, God and sinners reconciled:
Joyful all ye nations rise, join the triumph of the skies,
With th'angelic host proclaim, Christ is born in Bethlehem.
Refrain Hark! The herald angels sing glory to the newborn King.

All: Christ, by highest heav'n adored, Christ, the everlasting Lord,
Late in time behold him come, offspring of a virgin's womb:
Veiled in flesh the Godhead see, hail th'incarnate Deity!
Pleased as man with man to dwell, Jesus, our Emmanuel.
Refrain

All: Hail the heav'nborn Prince of Peace! Hail the Sun of Righteousness!
Light and life to all he brings, ris'n with healing in his wings;
Mild he lays his glory by, born that man no more may die,
Born to raise the sons of earth, born to give them second birth.
Refrain – *Charles Wesley (1707-1788)*

BRASS QUARTET POSTLUDE

Canzona per sonare No.1 (reprise)

GIOVANNI GABRIELI (*ca.1555-1612*)

BRASS QUARTET

Chris Natelborg, *trumpet*
Tim Vander Griend, *trumpet*
Heidi Brand, *French horn*
Amy Vander Kamp, *trombone*
with
Dr. Robert Horton, *organ*

ORGANIST

Jessica Veldkamp
assisted by
Carrie Spronk



CHORALE PERSONNEL

SOPRANO I

Megan Boeve, *Edgerton, Minnesota*
Alecia Engelsman, *Hudsonville, Michigan*
Amy Kok, *Randolph, Wisconsin*
Jana Krygsman, *Sioux Center, Iowa*
Kara Overweg, *Platte, South Dakota*
Kendra Triemstra, *Bozeman, Montana*
Rachel Vanderaa, *Edgerton, Minnesota*
Emily Van Wolde, *Munster, Indiana*

SOPRANO II

Gloria Y.A. Ayece, *Sioux Center, Iowa*
Kristen Byker, *Hawarden, Iowa*
Marena den Dulk, *De Motte, Indiana*
Laura Ellerie, *Cedar Rapids, Iowa*
Allyson Gjeltema, *Northbridge, Massachusetts*
Jeana Hoekstra, *Hull, Iowa*
Melissa Hulstein, *Maurice, Iowa*
Kim Klein, *Sioux Center, Iowa*
Beth Kooistra, *Doon, Iowa*
Becky Lancaster, *Cedar Rapids, Iowa*
Andrea LeMahieu, *Frankfort, Illinois*
Kate Lesage, *Sioux Center, Iowa*
Jacqueline Miedema, *Holland Marsh, Ontario*
Tessa Prins, *Edgerton, Minnesota*
Shelaine Reenders, *Hanford, California*
Kimberly Vanden Bosch, *Rock Valley, Iowa*
Jill Vande Vegte, *Inwood, Iowa*
Jessica Veenstra, *Lombard, Illinois*
Jessica Veldkamp, *Escondido, California*

TENOR I

Kyle Brons, *Sioux Center, Iowa*
Nicholas Brouwer, *Hanford, California*
Benjamin De Nooy, *Sully, Iowa*
Elliot De Wit, *Alton, Iowa*
Andy Harris, *Quincy, Washington*
Cory Warden, *Pella, Iowa*

TENOR II

Nate De Wit, *Rock Valley, Iowa*
Ross De Wit, *Rock Valley, Iowa*
Jonathon Koele, *Sioux Center, Iowa*
Nathan Nikkel, *Sully, Iowa*
Andrew Raih, *Sioux Center, Iowa*
Kevin Riemersma, *Sbeboygan, Wisconsin*
Jonathan Schmidt, *Woodstock, Minnesota*
Andrew Tacoma, *Falmouth, Michigan*
Merrick Van Otterloo, *Laverne, Minnesota*

ALTO I

Jessica Assink, *Walnut Creek, California*
Manuela Aseye Ayele Ayece, *Sioux Center, Iowa*
Rebecca Christoffels, *Worthington, Minnesota*
Melanie De Young, *South Holland, Illinois*
Rebecca Franje, *New Sharon, Iowa*
Sarah Masselink, *Edgerton, Minnesota*
Claire McWilliams, *Champaign, Illinois*
Amanda Nyman, *Saint Albert, Alberta*
Michelle Obbink, *Hawarden, Iowa*
Beth Ochsner, *Maurice, Iowa*
Rebecca Oldenkamp, *Sanborn, Iowa*
Rebekah Oudman, *De Motte, Indiana*
Bethany Van Egdom, *Doon, Iowa*
Anna Venhuizen, *Burnett, Wisconsin*
Maria Verburg, *Ferrisburg, Vermont*

ALTO II

Kayla Breems, *Prinsburg, Minnesota*
Leah Fedders, *Ireton, Iowa*
Sara Gerritsma, *Saint Catharines, Ontario*
Kelsi Kamper, *Riverdale, California*
Amy Nugteren, *Pella, Iowa*
Jenni Van Wyk, *Pella, Iowa*
Jamie Walhof, *Le Mars, Iowa*

BASS I

Joel Ayece, *Sioux Center, Iowa*
Joshua Cheney, *Gig Harbor, Washington*
Nick Engbers, *Sioux Falls, South Dakota*
Cal Henderson, *Oostburg, Wisconsin*
Tim Kooiman, *Edgerton, Minnesota*
John Kreykes, *Sheldon, Iowa*
Paul Krygsman, *Sioux Center, Iowa*
Josh Louwerse, *Orange City, Iowa*
Joel Pilon, *Bothell, Washington*
Jonathan Vander Vliet, *Sheldon, Iowa*
Brian Van Zee, *Platte, South Dakota*
Sam Zylstra, *South Holland, Illinois*

BASS II

A.J. Borger, *Sioux Center, Iowa*
Nick Draayer, *Sioux Center, Iowa*
Dan Elgersma, *Hudsonville, Michigan*
Avery Gorter, *Renton, Washington*
Matt Postma, *Orange City, Iowa*
Phil Stam, *Oskaloosa, Iowa*
Ryan Van Maanen, *Hull, Iowa*

ACCOMPANIST

Jessica Veldkamp, *Escondido, California*

Note on the Nine Lessons:

The service of Nine Lessons and Carols was first drawn up by Archbishop Benson when Bishop of Truro for use in that Cathedral, and was later simplified and modified for use in the King's College Chapel, Cambridge, in 1918 by its then Dean, the Very Reverend Eric Milner-White.

The Dordt College Chorale has presented a Service of Lessons and Carols biennially since 1995.



UPCOMING PERFORMANCES IN THE B.J. HAAN AUDITORIUM:

7:30 PM, MONDAY, 5 DECEMBER

*Instrumental Ensembles Concert
featuring
Chamber Orchestra and Concert Band
with
Brass Quartet, Woodwind Quartet,
Trombone Quartet, Horn Trio, and Flute Choir*

7:30 PM, WEDNESDAY, 7 DECEMBER

*Instrumental Ensembles Concert
featuring
Campus-Community Band and Jazz Band*

7:30 PM, FRIDAY, 9 DECEMBER

*Choral Ensembles Concert
featuring
Concert Choir, Kantorei, and Women's Chorus*